



2023/2477

7.11.2023

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2023/2477 ÓN gCOIMISIÚN

an 30 Lúnasa 2023

lena leasaítear Treoir (AE) 2016/1629 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le haicmiú uiscebhealaí intíre de chuid an Aontais agus na híoscheanglais theicniúla is infheidhme maidir le hárthaí

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir (AE) 2016/1629 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 lena leagtar síos ceanglais theicniúla le haghaidh soithí uiscebhealaí intíre, lena leasaítear Treoir 2009/100/CE agus lena n-aisghairtear Treoir 2006/87/CE ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 4(2) agus Airteagal 31(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Treoir (AE) 2016/1629 bunaítear córas comhchuibhithe chun deimhnithe teicniúla a eisiúint le haghaidh soithí uiscebhealaí intíre a chomhlíonann ceanglais theicniúla aontaithe.
- (2) In Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir (AE) 2016/1629 leagtar amach liosta d'uiscebhealaí intíre de chuid an Aontais arna roinnt go geografach i Zóin 1, 2 agus 3.
- (3) Ní fhéadfar aicmiú uiscebhealaí a mhodhnú, lena n-áirítear uiscebhealaí a chur leis agus a scriosadh, ach amháin ar iarraidh ón mBallstát lena mbaineann, le haghaidh uiscebhealaí ina chríoch.
- (4) D'iarr Poblacht na Fraince modhnú ar aicmiú na n-uiscebhealaí i Zón 1 ina críoch. Go háirithe, sholáthair sé na suíomhanna beachta agus cur síos ar Zón 1 sa Fhrainc.
- (5) D'iarr Poblacht Chónaidhme na Gearmáine modhnú ar liosta na n-uiscebhealaí i Zóin 1, 2 agus 3 ina críoch. Go háirithe, shonraigh sí na huiscebhealaí i Zóin 2 agus 3 ina críoch agus rinne sí cur síos orthu, sholáthair sí míleáiste mhionsonraithe na hEilbe agus cur síos soiléir ar bhéal aibhneacha sonracha.
- (6) Thairis sin, leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir (AE) 2016/1629 gurb iad na ceanglais theicniúla is infheidhme maidir le hárthaí ar uiscebhealaí Zóin 1, 2 agus 3 de chuid an Aontais na ceanglais sin a leagtar amach i gcaighdeán ES-TRIN 2021/1. Le caighdeán ES-TRIN leagtar síos ceanglais theicniúla aonfhoirmeacha is gá chun sábháilteacht soithí loingseoireachta intíre a áirithiú, ag cur san áireamh an cineál soithigh, lena n-áirítear an zón ina n-oibríonn sé. Dá bhrí sin, d'fhéadfadh tionchar a bheith ag athruithe sna Zóin laistigh de na Ballstáit ar infheidhmeacht ES-TRIN sna réimsí sin.
- (7) Le gníomhaíocht de chuid an Aontais in earnáil na loingseoireachta intíre, ba cheart é a bheith mar aidhm an aonfhoirmeacht a áirithiú agus ceanglais theicniúla á bhforbairt le haghaidh soithí uiscebhealaí intíre san Aontas.
- (8) An Coiste Eorpach um ullmhú caighdeán i réimse na loingseoireachta intíre ("CESNI"), bunaíodh é an 3 Meitheamh 2015 faoi chuimsiú an Lárchoimisiúin um Loingseoireacht ar an Réin ("CCNR") chun caighdeán theicniúla a fhorbairt le haghaidh uiscebhealaí intíre i réimsí éagsúla, go háirithe maidir le soithí, teicneolaíocht faisnéise agus criú.
- (9) Ag an gcruinniú a bhí ag CESNI an 13 Deireadh Fómhair 2022, glacadh leagan nua den Chaighdeán Eorpach lena leagtar síos Ceanglais Theicniúla le haghaidh soithí Loingseoireachta Intíre, is é sin ES-TRIN 2023/1 ⁽²⁾. Áirítear sa chaighdeán nua forálacha maidir le longthógáil, feistiú agus trealamh le haghaidh soithí loingseoireachta intíre, forálacha speisialta maidir le haicmí sonracha soithí amhail soithí paisinéirí, conbhuanna a bhrúitear agus soithí coimeádáin, forálacha maidir le trealamh an chórais aitheantais uathoibríoch, forálacha maidir le haitheantas soithí, samhail de na deimhnithe agus samhail den chlár, agus forálacha idirthréimhseacha chomh maith le treoracha maidir leis an gcaighdeán teicniúil a chur i bhfeidhm.

⁽¹⁾ IO L 252, 16.9.2016, lch. 118.

⁽²⁾ Rún CESNI 2022-II-1.

- (10) Ba cheart, dá bhrí sin, Treoir (AE) 2016/1629 a leasú dá réir sin.
- (11) Chun go mbeidh na Ballstáit in ann a rialacha inmheánacha maidir le comhlachtaí teicniúla agus cigireachta a chur in oiriúint do ES-TRIN 2023/1 nua, ba cheart cur i bhfeidhm ES-TRIN 2023/1 a chur siar,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Treoir (AE) 2016/1629 mar a leanas:

- (1) Cuirtear an téacs atá in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo in ionad Iarscríbhinn I;
- (2) Cuirtear an téacs in Iarscríbhinn II a ghabhann leis an Rialachán seo in ionad Iarscríbhinn II.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm ag pointe 2 d'Airteagal 1 ón 1 Eanáir 2024.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 30 Lúnasa 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN I

‘IARSCRÍBHINN I

LIOSTA D’UISCEBHEALAÍ INTÍRE DE CHUID AN AONTAIS ARNA ROINNT, DE RÉIR GEOGRAIFE, I ZÓN 1, ZÓN 2 AGUS ZÓN 3

CAIBIDIL 1

Zón 1*An Ghearmáin*

Ems	Ón líne ó sheanteach solais Greetsiel go cé thiar bhéal an chalafoirt ag Eemshaven, amach chun na farraige a fhad le líne dhomhanleithid 53° 30' T agus líne dhomhanfhaid 6° 45' O, i.e. claon beag ar thaobh na farraige den limistéar lictéaraithe le haghaidh iompróirí lasta thirim Alte Ems ⁽¹⁾
-----	---

(¹) I gcás soithí a bhfuil a gcalafoirt baile i Stát eile, beidh feidhm ag forálacha Airteagal 32 de Chonradh Ems-Dollart an 8 Aibreán 1960 (BGBl. 1963 II Lch. 602).

An Fhrainc

An Gironde ó theorainn thrasnach na farraige arb é atá inti an líne a théann ó Pointe de Grave go Pointe de Suzac, go dtí an líne a théann ó Pointe de Grave go ceann thoir shliogán Pontaillac

An Loire ó theorainn thrasnach na farraige arb é atá ann an líne a théann ó cheann Mindin go ceann Penoët, go dtí an líne a théann ó sholas cadáin Pointe du Pointeau go teach solais Villès-Martin ag Saint-Nazaire

An tSéin ó theorainn thrasnach na farraige (an líne a thosaíonn ó Cape Hode, ar an mbruach deas, agus a chríochnaíonn ar an mbruach clé, ag an áit a dtagann an cladán beartaithe le chéile leis an gcósta síos le sruth ó Berville-sur-Mer) go dtí an teorainn arb é atá inti líne atá dírithe ar 245° a thosaíonn ó theach solais Sainte Adresse agus a théann chomh fada le trasnú fhadlíne Greenwich. Ón trasnú sin, cuirtear síneadh leis an teorainn le líne a shíneann ó thuaidh-theas go dtí trasnú líne a shíneann soir-siar ó sholas Falaise des Fonds atá suite siar ó Honfleur

Deilt Rhône

Murascaill Fos: ó theorainneacha zón 3 ó thuaidh agus soir, go dtí an líne bhriste a thosaíonn ó sholas chladán Canal St-Louis, a théann trí bhunbhaoi thuaidh They de la Gracieuse agus bunbhaoi thiar Lavéra agus a chríochnaíonn ag Pointe de Bonnieu

An chuid theas de Etang de Berre idir Martigues (ceann Brise Lames) agus calafort La Pointe (deireadh an chladáin thuaidh)

An Pholainn

An chuid de Bhá Pomorska atá taobh theas den líne ó NordPerd ar Oileán Rugen go dtí teach solais Niechorze

An chuid de Bhá Gdańska atá taobh theas den líne ó theach solais Hel go dtí an baoi béal cuain ag calafort Baltijsk

An tSualainn

Loch Vänern, a theorannaítear ó dheas leis an líne dhomhanleithid trí rabhchán Bastungsgrunden

Loch Vättern

Brofjorden – Donsö

An limistéar a theorannaítear leis an mórthír nó le teorainn zón 2 nó 3 agus le líne ón bpointe is faide ó dheas de Grötö tríd an bpointe is faide siar de Gåsö; an pointe is faide ó thuaidh de Härmanö; Härmanö huvud (ceann Härmanö); Vedholmen; Danholmen; lár Mollön; treosholas Råbbehuvud; treosholas íochtarach Sankt Olov; an pointe is faide soir ó dheas de Flatholmen; treosholas Åstol; treosholas Marstrand; treosholas Sälö; treosholas íochtarach Kågholmen; treosholas Tynneskär; treosholas Buskärs Knöte; agus ó threosholas uachtarach Rivö go treosholas Rivö

Tuaisceart Öregrundsgrepen

An limistéar idir an mhórthír agus Gräsö, a theorannaítear ó thuaidh leis an líne dhomhanleithid trí threosholas Engelska Grundet agus ó dheas leis an líne dhomhanfhaid trí sholas stiúrtha uachtarach Öregrund

Söderarm – Sandhamn

An limistéar a theorannaítear le teorainn zón 2 agus le líne ó sholas stiúrtha Tyvö trí threosholas Söderarm; solas stiúrtha uachtarach chalafort píolótaíochta Söderarm; agus ó threosholas Prästkobben go rabhchán Korsö

Jungfrufjärden

An limistéar a theorannaítear leis an mórthír nó le teorainn zón 2 agus le líne ón bpointe is faide siar de Nämdö tríd an bpointe is faide siar de Mörtö-Bunsö go rabhchán Ornö huvud

Mysingen – Landsort

An limistéar a theorannaítear le teorainn zón 2 agus le líne ó threosholas Utö tríd an bpointe is faide ó dheas de Nättarö; treosholas Måsknöv; agus ó threosholas Viksten go treosholas Landsort

Landsort – Arkö

An limistéar a theorannaítear leis an mórthír nó le teorainn zón 2 nó 3, agus le líne ó threosholas Landsort tríd an bpointe is faide ó dheas de Enskär agus treosholas Norra Kränkan go Marö kupa

Bá Valdemarsviken agus oileánra Gryt

An limistéar a theorannaítear leis an mórthír nó le teorainn zón 2 agus le líne ó rabhchán Gubbö kupa trí threosholas Häradsskär agus ó threosholas Häradsskär go dtí an pointe is faide ó dheas de Kvädö

Sunda thuaidh Kalmar – Västervik

An limistéar a theorannaítear leis an mórthír agus le líne ó Hallmare Skackel trí threosholas Aleskär; treosholas Idö; treosholas Idö Stångskär; treosholas Strupö Ljungskär, ag T 57 20,0 O016 48,0; agus ó bhaoi sparra thiar Enerumsgrund go dtí an pointe is faide ó thuaidh de Öland agus thairis sin trí chósta thiar thuaidh Öland agus ó dheas tríd an líne dhomhanleithid T 56 15,00'

Sunda theas Kalmar

An limistéar idir an mhórthír agus Öland, a theorannaítear ó thuaidh le líne ó rinn Dunö (ar an mórthír) go Bejershamn in Öland, agus ó dheas leis an líne dhomhanleithid T 56 15.00'

Zón 2

An tSeicia

Damba Loch Lipno

An Ghearmáin

Ems	Idir líne trasna abhainn an Ems in aice bhéal chalafort Papenburg ó sheanstáisiún caidéalaíthe Diemen go béal na leibhé ag Halte, agus chomh fada le líne ó sheanteach solais Greetsiel go dtí an ché thiar ag béal chalafort Eemshaven (!)
LEDA	Ó bhéal chalafort amuigh mhuirloc Leere go dtí an béal ag Ems
Jade	I dtreo na talún ó líne ó sheanteach threosholas uachtarach Schillig go dtí an túr séipéil ag Langwarden

Weser	Ón imeall thiar thuaidh den droichead iarnróid in Bremen go líne ó thúr séipéil Langwarden go túr séipéil Cappel, lena n-áirítear taobhchraobhacha Westergate, Loch Rekumer, Rechter Nebenarm agus Schweiburg
Hunte	Ó líne 140 m síos le sruth ó dhroichead Amalienbrücke in Oldenburg go dtí an béal ag Weser
Lesum	Ó chomhchumar an Hamme agus an Wümme (ag an bpointe 0,00 km) go dtí an béal ag an Weser
An Eilbe	Ó theorainn íochtarach chalafort Hamburg a fhad le líne ón rabhcán ag Döse go himeall thiar chladán Friedrichskoog (Dieksland) lena n-áirítear: — Loch Mühlenberger — Ruthenstrom (ón bpointe 3,75 km go dtí an béal ag an Elbe) — Nebenelben: — Hahnöfer Nebenelbe (idir síneadh chomharthaíocht Elbe ón bpointe 635,00 km go dtí an pointe 644,00 km) — Lühesander Süderelbe (idir síneadh chomharthaíocht Elbe ón bpointe 646,50 km go dtí an pointe 650,50 km) — Wischhafener Süderelbe (ón bpointe 0,69 km go dtí an béal ag an Elbe) — Haseldorfer Binnenelbe (idir síneadh chomharthaíocht Elbe ón bpointe 653,00 km go dtí an pointe 658,00 km) — Pagensander Nebenelbe (idir síneadh chomharthaíocht Elbe ón bpointe 659,00 km go dtí an pointe 664,00 km) — Schwarztonnensander Nebenelbe (idir síneadh chomharthaíocht Elbe ón bpointe 661,00 km go dtí an pointe 664,00 km) — Wischhafener Süderelbe (ón bpointe 8,03 km go dtí a béal ag an Elbe) — Glückstädter Nebenelbe (idir síneadh chomharthaíocht Elbe ón bpointe 672,00 km go dtí an pointe 676,00 km)
Este	Ó shruth sceite loc Buxtehude (ag an bpointe 0,25 km) go dtí an béal ag an Elbe
Lühe	Ó shruth sceite an Au-Mühle in Horneburg (0,00 km) go dtí an béal ag an Elbe
Schwinge	Ó imeall thuaidh loc Salztor in Stade go dtí an béal ag an Elbe
Pinnau	Ón imeall thiar theas den droichead ródfheithiclí in Pinneberg go dtí an béal ag an Elbe
Krückau	Ón imeall thiar theas den droichead ródfheithiclí in Pinneberg go dtí an béal ag an Elbe
Stör	Ó thomhsaire taoide Rensing go dtí an béal ag an Elbe
Freiburger Hafenpriel	Ó imeall thoir na bualchomhla in Freiburg an der Elbe a fhad leis an mbéal ag an Elbe
Oste	Ó 210 m suas an abhainn ó ais an droichid ródfheithiclí thar bharáiste Oste (ag an bpointe 69,36 km) go dtí an béal ag an Elbe
Meldorfer Bucht	Laistigh de líne ó imeall thiar chladán Friedrichskoog (Dieksand) go dtí an ceann cé thiar ag Büsum
Eider	Ó bhéal Chanáil Gieselau (ag an bpointe 22,64 km) a fhad le líne ó lár an dúin (Tränke) go túr séipéil Vollerwiek
Gieselaukanal	Ón mbéal ag an Eider go dtí an béal ag Canáil Nord-Estsee

Flensburger Förde	I dtreo na talún ó líne ó theach solais Kegnäs go Birknack agus ó thuaidh ón teorainn idir an Ghearmáin agus an Danmhaig in Flensburger Förde
Schlei	I dtreo na talún ó líne ó cheann go chéile de na cinn ché in Schleimünde
Eckernförder Bucht	I dtreo na talún ó líne ó Boknis-Eck go dtí an ceann thoir thuaidh den mhórthír in aice Dänisch Nienhof
Kieler Förde	I dtreo na talún ó líne ó theach solais Bülk go leacht cuimhneacháin muirí Laboe
Nord-Ostsee-Kanal, lena n-áirítear Audorfer See agus Schirnauer See	Idir líne ó cheann go chéile de na cinn ché ag Brunsbüttel agus líne ó cheann go chéile de sholais bhéal an chuaig ag Kiel-Holtenau, agus Obereidersee agus Enge, Audorfer See, lena n-áirítear Borgstedter See agus Enge, Schirnauer See, Flemhuder See agus Canáil Achterwehrer
Trave	Ón imeall thiar thuaidh den droichead tógála iarnróid ag Lübeck maille leis an Pötenitzer Wiek, agus an Dassower See a fhad le líne ón gceann cé istigh theas go dtí an ceann cé amuigh thuaidh, ag Travemünde
An limistéar calafoirt in Wismarbuch, Kirchsee, Breitling, Salzhaff agus Wismar	Teoranta chun na farraige ag líne ó Hoher Wieschendorf Huk go treosholas Timmendorf agus líne ó threosholas Gollwitz ar oileán Poel go dtí ceann theas leithinis Wustrow
Warnow agus Unterwarnow lena n-áirítear an Breitling agus taobhchraobhacha (gan an taobhchraobh siad ó Badewieseninsel)	Ó imeall thiar an droichid iarnróid Rostock-Stralsund go líne ó cheann thuaidh na cé thiar go ceann thuaidh na cé thoir in Rostock-Warnemünde
Uiscí atá iata ag an mórthír agus ag leithinís Darß agus Zingst agus ag oileáin Hiddensee agus Rügen (lena n-áirítear limistéar calafoirt Stralsund)	Chun na farraige teoranta idir — leithinís Zingst agus oileán Bock: leis an líne dhomhanleithid 54° 26' 42'' T — oileán Bock agus oileán Hiddensee: leis an líne ó cheann thuaidh oileán Bock go ceann theas oileán Hiddensee — oileán Hiddensee agus oileán Rügen (Bug): leis an líne ó cheann thoir theas Neubessin go Bugar Haken
Greifswalder Bodden agus limistéar calafoirt Greifswald lena n-áirítear Ryck	Ó imeall thoir Steinbecker Brücke in Greifswald go líne ó cheann thoir Thiessower Haken (Südperd) go ceann thoir oileán Ruden, agus go ceann thuaidh oileán Usedom (54° 10' 37'' T, 13° 47' 51'' O)
Na huiscí atá iata ag an mórthír agus ag oileán Usedom (an Peenestrom, lena n-áirítear limistéar calafoirt Wolgast, Achterwasser, Stettiner Haff)	Soir a fhad leis an teorainn idir an Pholainn agus an Ghearmáin in Stettiner Haff
Uecker	Ó imeall thiar theas an droichid ródfheithiclí in Uekermünde go dtí líne ó cheann go chéile d'imill na gceann cé

(¹) I gcás soithí a bhfuil a gcalafort baile i Stát eile, beidh feidhm ag forálacha Airteagal 32 de Chonradh Ems-Dollart an 8 Aibreán 1960 (BGBl. 1963 II Ich. 602).

An Fhrainc

An Gironde ón bpointe ciliméadair (KP 48,50) go dtí an chuid de rinn an Ile de Patiras síos an sruth ón oileán, go dtí teorainn thrasnach na farraige arb é atá inti an líne ó Pointe de Grave go Pointe de Suzac

An Loire ó Cordemais (KP 25) go dtí teorainn thrasnach na farraige arb é atá inti an líne ó Pointe de Mindin go Pointe de Penhoët

An tSéin ó thúis Chanáil Tancarville go dtí teorainn thrasnach na farraige arb é atá inti an líne ó Rinn Hode, ar an mbruach deas, go dtí an pointe, ar an mbruach clé, mar a gcastar an cladán atá beartaithe agus an cósta taobh thíos de Berville ar a chéile

An Vilaine ó Dhamba Arzal go dtí teorainn thrasnach na farraige arb é atá inti an líne ó Pointe du Scal go Pointe du Moustoir

Loch na Ginéive

An Ungáir

Loch Balaton

An Ísiltír

Dollard

Eems

Waddensee: lena n-áirítear na naisc leis an Muir Thuaidh

IJsselmeer: lena n-áirítear an Markermeer agus an IJmeer, ach gan an Gouwzee a bheith san áireamh

Nieuwe Waterweg agus an Scheur

Calandkanaal siar ó chalafort Benelux

Hollands Diep

Breeddiep, Beerkanaal agus na calaí atá nasctha leis

Haringvliet agus Vuile Gat: lena n-áirítear na huiscebhealaí atá idir Goeree-Overflakkee ar thaobh amháin agus Voorne-Putten agus Hoeksche Waard ar an taobh eile

Hellegat

Volkerak

Krammer

Grevelingenmeer agus Brouwershavensche Gat: lena n-áirítear na huiscebhealaí uile atá idir Schouwen-Duiveland agus Goeree-Overflakkee

Keten, Mastgat, Zijpe, Krabbenkreek, an Sceilt Thoir agus Roompot: lena n-áirítear na huiscebhealaí atá idir Walcheren, Noord-Beveland agus Zuid-Beveland ar thaobh amháin agus Schouwen-Duiveland agus Tholen ar an taobh eile, ach gan Canáil na Sceilte go Réin a bheith san áireamh

An Sceilt agus an Sceilt Thiar agus a béal ag an bhfarraige: lena n-áirítear na huiscebhealaí atá idir Zeeland Fhlóndras ar thaobh amháin agus Walcheren agus Zuid-Beveland ar an taobh eile, ach gan Canáil na Sceilte go Réin a bheith san áireamh

An Pholainn

Murlach Szczecin

Murlach Kamień

Murlach Wisła

Bá Puck

Taiscumar Włocławski

Loch Śniardwy

Loch Niegocin

Loch Mamry

An tSualainn

Lysekil – Orust – Tjörn

An limistéar a theorannaítear leis an móirthír, agus le líne ar threo-uillinn 170 céim ó Släggö in Lysekil go Skaftölandet; líne ó threosholas Islandsberg go Lavösund; líne ar threo-uillinn 300 céim ó threosholas Lyr go dtí an mhóirthír soir ó Mollösund; líne ón bpointe is faide ó dheas de Lyr go Björholmen; agus sa chuid thuaidh de Hakefjorden in aice leis an líne arb éard atá ann líne dhomhanleithid T 58 01,00

Oileánra theas Göteborg

An limistéar a theorannaítear leis an mórtíir nó le teorainn zón 3 agus le líne ón bpointe is faide siar de chalafort Arendal trí Knippelholmen; treosholas Rivö; treosholas uachtarach Rivö; rabhchán Käsö Torn; treosholas Kårholmen; agus ó threosholas Rättarens go Askims Nabbe

Öregrund – Norrtälje

An limistéar idir an mhórtíir agus Gräsö, a theorannaítear ó thuaidh leis an líne dhomhanfhaid trí sholas stiúrtha uachtarach Öregrund, agus a theorannaítear ionsar an bhfarraige le líne idir Äspkäret agus treosholas Råstensudde; líne trasna Singsundet; in aice na ndroichead trasna Fygdströmmen; líne ó Dejeudden trí threosholas Arholma go treosholas Tyvö

Norrtälje – Nämdö

An limistéar a theorannaítear leis an mórtíir nó le teorainn zón 2 nó 3 agus le líne ó threosholas Tyvö trí threosholas Idskärskobben; an pointe is faide siar de Svartlöga; treosholas Stenkobbsgrund, rabhchán Korsö; agus ón bpointe is faide siar de Nämdö go dtí an pointe is faide ó dheas de Björnö

Dalarö – Torö

An limistéar a theorannaítear leis an mórtíir agus le líne ó Klacknäset trí rabhchán Ornöhuvid; Näset in Ornö; an pointe is faide ó thuaidh de Utö; treosholas Utö; treosholas Älvsnaaben; Norra Stegholmen; Yttre Gården; Valsudden ar Järflotta; agus ó Långsudden in Järflotta go dtí an pointe is faide soir de Torö.

Torö – Oxelösund

An limistéar a theorannaítear leis an mórtíir nó le teorainn zón 3 agus le líne ó shéipéal Torö trí threosholas Fifång; treosholas Kockehällan; Lacka torn; an pointe is faide soir de Kittelö; treosholas Trutbådan, treosholas Beten; agus ó rabhchán Femörehuvud go Svartudden ó thuaidh ó threosholas uachtarach Kungshamn

Bråviken, Slätbaken agus oileánra Östergötland

An limistéar a theorannaítear leis an mórtíir (in iarthar Bråviken ó dhroichead Hamnbron in Norrköping; in iarthar Slätbaken ó loc Mem), agus le líne ó threosholas Gullängsberget trí rabhchán Arkö; Marö kupa; rabhchán Kupa klint; an pointe is faide siar de Birkskär; agus ó rabhchán Gubbö kupa go Dalauddé ó dheas ó Orren

Sunda láir Kalmar

An limistéar a theorannaítear leis an mórtíir san iarthar, le Öland san oirthear, leis an líne dhomhanleithid T 56° 51.00' ó thuaidh agus le líne ó rinn Dunö (ar an mórtíir) go Beijerhamn in Öland ó dheas

CAIBIDIL 2

Zón 3

An Bheilg

An Sceilt mhuirí (síos an sruth ó acarsóid oscailte Antuairp)

An Bhulgáir

An Danóib: ó rkm 845,650 go rkm 374,100

An tSeicia

Lochanna damba: Brněnská (Kníničky), Jesenice, Nechranice, Orlík, Rozkoš, Slapy, Těrlícko, Žermanice agus Nové Mlýny III

Lochanna mianaigh gairbhéil ghainmhigh: Ostrožná Nová Ves agus Tovačov

An Ghearmáin

An Danóib	Ó Kelheim (km 2 414,72) go dtí an teorainn idir an Ghearmáin agus an Ostair ag Jochenstein
-----------	--

An Réin lena n-áirítear Lampertheimer Altrhein (ó km 4,75 go dtí an Rijn), Altrhein Stockstadt-Erfelden (ó km 9,80 go dtí an Réin)	Ón teorainn idir an Ghearmáin agus an Eilvéis ag Basel go dtí an teorainn idir an Ghearmáin agus an Ísiltír ag Millingen
Elbe (Norderelbe), lena n-áirítear Süderelbe agus Köhlbrand	Ó bhéal chanáil Elbe-Seiten go dtí teorainn íochtarach chalafort Hamburg
Müritz	

An Fhrainc

An Adour ó Bec du Gave go dtí an fharraige

An Aulne ón loc ag Châteaulin go dtí teorainn thrasnach na farraige arb é atá inti Passage de Rosnoën

An Blavet ó Pontivy go dtí Pont du Bonhomme

Canáil Calais;

An Charente ón droichead ag Tonny-Charente go dtí teorainn thrasnach na farraige arb é atá inti an líne a théann trí lár an treosholais 'síos an sruth' ar an mbruach clé agus trí lár Fort de la Pointe

An Dordogne ón gcomhchumar leis an Lidoire go dtí Bec d'Ambès

An Garonne, ón droichead ag Castet en Dorthie go dtí Bec d'Ambès

An Gironde ó Bec d'Ambès go dtí an líne thrasnach ag KP 48,50 agus tríd an rinn is faide síos an sruth ó Île de Patiras

An Hérault, ó chalafort Bessan go dtí an fharraige, a fhad le huasteorainn na hurthrú taoidmhire

An Isle, ón gcomhchumar leis an Dronne go dtí an comhchumar leis an Dordogne

An Loire, ón gcomhchumar leis an Maine go Cordemais (KP 25)

An Marne, ón droichead ag Bonneuil (KP 169 bis 900) agus an loc ag St Maur go dtí an comhchumar leis an tSéin

An Réin

An Nive, ó dhamba Haïtze ag Ustaritz go dtí an comhchumar leis an Adour

An Oise, ó loc Janville go dtí an comhchumar leis an tSéin

An Orb, ó Sérignan go dtí an fharraige, a fhad le huasteorainn na hurthrú taoidmhire

An Rhône, ó theorainn na hEilvéise go dtí an fharraige, ach gan an Petit Rhône a bheith san áireamh

An Saône, ó dhroichead Pont de Bourgogne ag Chalon-sur-Saône go dtí an comhchumar leis an Rhône

An tSéin, ón loc ag Nogent-sur-Seine go dtí tosach Chanáil Tancarville

An Sèvre Niortaise, ón loc ag Marans ag teorainn thrasnach na farraige atá os coinne an tí garda, go dtí a béal

An Somme ón imeall is faide síos an sruth ó dhroichead Pont de la Portelette ag Abbeville go tarbhealach an iarnróid ó Noyelles go Saint-Valéry-sur-Somme

An Vilaine, ó Redon (KP 89,345) go Damba Arzal

Loch Amance

Loch Annecy

Loch Biscarosse

Loch Bourget
 Loch Carcans
 Loch Cazaux
 Loch Der-Chantecoq
 Loch Guerlédan
 Loch Hourtin
 Loch Lacanau
 Loch Orient
 Loch Pareloup
 Loch Parentis
 Loch Sanguinet
 Loch Serre-Ponçon
 Loch Temple

An Chróit

An Danóib: ó rkm 1 295 + 500 go rkm 1 433 + 100
 Abhainn an Drava: ó rkm 0 go rkm 198 + 600
 Abhainn an Sava: ó rkm 210 + 800 go rkm 594 + 000
 Abhainn an Kupa: ó rkm 0 go rkm 5 + 900
 Abhainn an Una: ó rkm 0 go rkm 15

An Ungáir

An Danóib: ó rkm 1 812 go rkm 1 433
 Mosoni-Duna: ó rkm 14 go rkm 0
 Szentendre-Duna: ó rkm 32 go rkm 0
 Ráckevei-Duna: ó rkm 58 go rkm 0
 Abhainn an Tisza: ó rkm 685 go rkm 160
 Abhainn an Dráva: ó rkm 198 go rkm 70
 Abhainn an Bodrog: ó rkm 51 go rkm 0
 Abhainn an Kettős-Körös: ó rkm 23 go rkm 0
 Abhainn an Hármas-Körös: ó rkm 91 go rkm 0
 Cainéal Sió: ó rkm 23 go rkm 0
 Loch Velence
 Loch Fertő

An Ísiltír

An Réin

Sneekermeer, Koevordermeer, Heegermeer, Fluessen, Slotermeer, Tjeukemeer, Beulakkerwilde, Belterwilde, Ramsdiep, Ketelmeer, Zwartemeer, Veluwemeer, Eemmeer, Alkmaardermeer, Gouwzee, Buiten IJ, Afsesloten IJ, Noordzeekanaal, calafort IJmuiden, limistéar calafoirt Rotterdam, Nieuwe Maas, Noord, Oude Maas, Beneden Merwede, Nieuwe Merwede, Dordsche Kil, Boven Merwede, Waal, Canáil Bijlandsch, Boven Rijn, Canáil Pannersdensch, Geldersche IJssel, Neder Rijn, Lek, Canáil Amstardam go Réin, Veerse Meer, Canáil Schelde go Réin a fhad lena béal ag an Volkerak, Amer, Bergsche Maas, an Meuse taobh thíos de Venlo, Gooimeer, Europort, Calandkanaal (an chuid taobh thoir de chalafort Benelux), Hartelkanaal

An Ostair

An Danóib: ón teorainn idir an Ostair agus an Ghearmáin go dtí an teorainn idir an Ostair agus an tSlóvaic
 Inn: óna béal go Stáisiún Cumhachta Passau-Ingling

Traun: óna béal go dtí an pointe 1,80 km

Enns: óna béal go dtí an pointe 2,70 km

March: go dtí an pointe 6,00 km

An Pholainn

Abhainn an Biebrza, ó inbhear Chainéal Augustowski go hinbhear abhainn an Narwia

Abhainn an Brda, ón nasc idir í agus Cainéal Bydgoski in Bydgoszcz go hinbhear abhainn an Wisła

Abhainn an Bug, ó inbhear abhainn an Muchawiec go hinbhear abhainn an Narwia

Loch Dąbie, a fhad leis an teorainn idir í agus na huiscí farraige inmheánacha

Cainéal Augustowski, ón nasc idir é agus abhainn an Biebrza go dtí teorainn an Stáit, maille leis na lochanna atá ar feadh chúrsa an Chainéil sin

Cainéal Bartnicki, ó Loch Ruda Woda go Loch Bartężek, maille le Loch Bartężek

Cainéal Bydgoski

Cainéal Elbląski ó Loch Druzno go Loch Jeziorak agus Loch Szwałk Wielki, maille leis na lochanna sin agus na lochanna ar feadh chúrsa an Chainéil, agus mionbhealach a théann i dtreo Zalewo, ó Loch Jeziorak go Loch Ewingi, agus iad sin san áireamh

Cainéal Gliwicki maille le Cainéal Kędzierzyński

Cainéal Jagielloński, ón nasc idir é agus abhainn an Elbląg go dtí abhainn an Nogat

Cainéal Łęczyński

Cainéal Ślesiański maille leis na lochanna ar feadh chúrsa an Chainéil sin agus Loch Gopło

Cainéal Żerański

Abhainn an Martwa Wisła, ó abhainn an Wisła in Przegalina a fhad leis an teorainn idir í agus na huiscí farraige inmheánacha

Abhainn an Narew, ó inbhear abhainn an Biebrza go hinbhear abhainn an Wisła, maille le Loch Zegrzyński

Abhainn an Nogat, ó abhainn an Wisła go hinbhear Mhurlach Wisła

Abhainn an Noteć (uachtarach), ó Loch Gopło go dtí an nasc idir é agus Cainéal Górnonotecki, agus Cainéal Górnonotecki agus abhainn an Noteć (íochtarach) ón nasc idir í agus Cainéal Bydgoszcz go hinbhear abhainn an Warta

Abhainn Nysa Łużycka, ó Gubin go hinbhear abhainn an Odra

Abhainn an Odra, ó bhaile Racibórz go dtí an nasc idir í agus abhainn an Odra Thoir, a iompaíonn go habhainn an Regalica ó Phasáiste Klucz-Ustowo, maille leis an abhainn sin agus a taobhchraobhacha uile a fhad le Loch Dąbie maille le mionbhealach de chuid abhainn an Odra ó loc Opatowice go dtí an loc i gcathair Wrocław

Abhainn an Odra Thiar, ó chora in Widuchowa (704,1 km d'abhainn an Odra) go dtí an teorainn idir í agus na huiscí farraige inmheánacha, maille lena taobhchraobhacha chomh maith le pasáiste Klucz-Ustowo a nascann abhainn an Odra Thoir agus abhainn an Odra Thiar

Abhainn an Parnica agus pasáiste Parnicki ó abhainn an Odra Thiar go dtí an teorainn idir í agus na huiscí farraige inmheánacha

Abhainn an Pisa, ó Loch Roś go hinbhear abhainn an Narew

Abhainn an Szkarpa, ó abhainn an Wisła go hinbhear Mhurlach Wisła

Abhainn an Warta, ó Loch Ślesiański go hinbhear abhainn an Odra

Wielkie Jeziora Mazurskie lena gcuimsítear na lochanna atá nasctha le chéile ag aibhneacha agus cainéil agus arb é atá iontu príomhbhealach ó Loch Roś (agus é sin san áireamh) in Pisz go Cainéal Węgorzewo (agus é sin san áireamh) in Węgorzewo, maille le loch Seksty, loch Mikołajskie, loch Tałty, loch Tałtowisko, loch Kotek, loch Szymon, loch Szymoneckie, loch Jagodne, loch Boczne, loch Tajty, loch Kisajno, loch Dargin, loch Łabap, loch Kirsajty agus loch Święcayty, maille le Cainéal Giżycki agus Cainéal Niegociński agus Cainéal Piękna Góra, agus mionbhealach ó Loch Ryńskie (agus é sin san áireamh) in Ryn go Loch Nidzkie (suas go 3 km, áit a bhfuil an teorainn idir an loch agus tearmann dúlra 'Loch Nidzkie'), maille le loch Beldany, loch Guzianka Mała agus loch Guzianka Wielka

Abhainn an Wisła ó inbhear abhainn an Przemsza a fhad leis an nascphasáiste go dtí Cainéal Łęczyński maille leis an gcuid ó inbhear an Chainéil sin in Skawina go hinbhear abhainn an Wisła go Bá Gdańsk, ach gan Taiscumar Włocławek a bheith san áireamh

An Rómáin

An Danóib: ó theorainn na Seirbia agus na Rómáine (km 1 075) go dtí an Mhuir Dhubh ar chraobhchainéal Sulina

Canáil na Danóibe chun na Mara Duibhe (64,410 km ar fad): ón gcumar leis an Danóib, ag km 299,300 den Danóib ag Cernavodă (agus km 64,410 den Chanáil, dá réir sin), go calafort Constanta Agigea Theas (km '0' den Chanáil)

Canáil Poarta Albă-Midia Năvodari (34,600 km ar fad): ón gcumar le Canáil na Danóibe chun na Mara Duibhe ag km 29,410 go Poarta Albă (agus km 27,500 den Chanáil, dá réir sin) go Calafort Midia (km '0' den Chanáil)

An tSlóvaic

An Danóib: ó rkm 1 880,26 go rkm 1 708,20

Canáil na Danóibe: ó rkm 1 851,75 go rkm 1 811,00

Abhainn an Váh: ó rkm 0,00 go rkm 70,00

Abhainn an Morava: ó rkm 0,00 go rkm 6,00

Abhainn an Bodrog: ó rkm 49,68 go rkm 64,85

Lochanna damba: Oravská Priebrada, Liptovská Mara, Zemplínska Šírava

An tSualainn

Loch Mälaren

Saltsjön, calafoirt Stócólm agus Värmdölandet

An limistéar ó bhéil Loch Mälaren i Stócólm, ag Norrström, Slussen agus Hammarbyslussen faoi seach, a theorannaítear leis an mórthír agus droichead Lidingöbron, agus le líne ar threo-uillinn 135-315 chéim trí threosholas Elfviksgrund; líne idir Mellangårdsholmen agus Högklevsudd in Baggensfjärden; Örsundet idir Ingarö agus Fågelbrolandet; líne ó Rönnäsudd trí threosholas Tegelhallan agus treosholas Runö go Talatta in Djurö; líne trasna Vindöström idir Vindö agus Värmdölandet; agus, thairis sin, leis na hoileáin sa limistéar

Canáil Södertälje agus calafoirt Södertälje

Canáil Södertälje agus calafoirt Södertälje, an chuid díobh atá idir loc Södertälje ar an taobh thuaidh agus líne dhomhanleithid 59° 09' 00" T ar an taobh theas

Canáil Trollhätte, Göta älv agus Nordre älv

An limistéar ón líne dhomhanleithid trí rabhchán Bastungsgrunden sa chuid theas de Loch Vänern go droichead Älvsborg agus abhainn an Nordre älv go dtí an líne dhomhanfhaid O 11° 45' 00"

Canáil Göta

San oirthear ó loc Mem go droichead Motala, lena n-áirítear Loch Asplången, Loch Roxen agus Loch Boren; san iarthar ón líne dhomhanfhaid trí threosholas Rödesund Norra Yttre ag Karlsborg go loc Sjötorp, lena n-áirítear an loch-chóras a dtéann an chanáil tríd'

IARSCRÍBHINN II

IARSCRÍBHINN II

**ÍOSCHEANGLAIS THEICNIÚLA IS INFHEIDHME I dTACA LE hÁRTHAÍ AR UISCEBHEALAÍ INTÍRE ZÓIN 1,
2, 3 AGUS 4**

Is iad na ceanglais theicniúla a leagtar amach in ES-TRIN 2023/1 na ceanglais theicniúla is infheidhme i dtaca le hárthaí.'
